

# CARCASSONNE

## CROISIÈRES-REPAS

sur le

# CANAL du MIDI



**Départ :**  
**PORT DE CARCASSONNE**

# BATEAU RESTAURANT



## CROISIÈRE DÉJEUNER

avec passage d'écluse



Lunch time - Crucero con almuerzo  
Départ 12h30 - Durée : 2h30

**38,50 €**

Cocktail - Entrée - Plat  
Dessert - Eau minérale  
Café

Tous les jours sauf le lundi

## CROISIÈRE DÎNER

Dinner cruise - Cena crucero  
Départ 19h30 - Durée : 2h

**39,50 €**

Cocktail - Entrée - Plat  
Dessert - Eau minérale  
Vin - Café

Uniquement jeudi - vendredi - samedi

Autres possibilités :  
Groupes, évènementiel, privatisation du bateau  
(anniversaires, CE, prestations personnalisées)  
Devis et Tarifs groupes sur demande.

Pour tout contact :

**06 95 79 21 20**

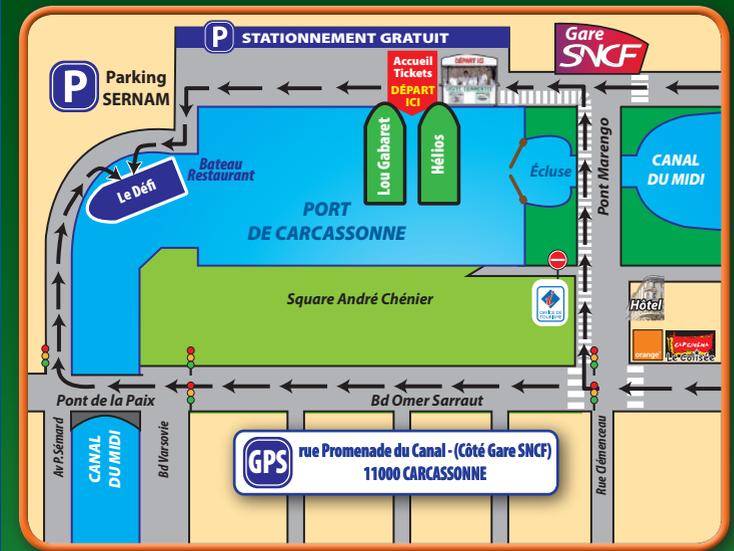
[carcassonne.navigation@gmail.com](mailto:carcassonne.navigation@gmail.com)  
[www.carcassonne-navigation.com](http://www.carcassonne-navigation.com)  
[www.carcassonne-navigationcroisiere.com](http://www.carcassonne-navigationcroisiere.com)

## CROISIÈRES COMMENTÉES



Ne vous trompez pas de compagnie !!!  
Bateaux LOU GABARET et HELIOS  
**06 80 47 54 33**

[lougabaret.canaldumidi@wanadoo.fr](mailto:lougabaret.canaldumidi@wanadoo.fr)  
[www.carcassonne-croisiere.com](http://www.carcassonne-croisiere.com)  
[www.carcassonne-navigationcroisiere.com](http://www.carcassonne-navigationcroisiere.com)  
Tarifs Groupes sur demande



Stationnement gratuit  
Bateaux protégés en cas de pluie

Chèques Vacances acceptés  
Accès handicapés « Lou Gabaret » :  
Label Tourisme-Handicap

Animaux admis

Billetterie :  
Sur place - à la Cité médiévale (rue principale)

À proximité : Cabine téléphone  
Distributeur CB - W.C.

l'Épanchoir de Foucaud :  
Jardin aménagé pour pique-nique  
Boutique des produits du terroir



# CANAL DU MIDI

## CARCASSONNE

## CROISIÈRE



Port de Carcassonne côté gare SNCF  
Round trips from Carcassonne railway station side  
Puerto de Carcassonne a proximidad de la estación de la Renfe

Ne pas jeter sur la voie publique - Imprimerie Gabelle - 04 68 11 43 60

**L'équipage de Lou Gabaret & Hélios**  
**Vous souhaitez la bienvenue à bord !**



MONTAGNE NOIRE

DÉPART	AVRIL-MAI - JUIN - SEPT.	DURÉE	ADULTES	ENFANTS
10 h 30	<b>Croisière Cité</b> <small>Passage de 2 écluses</small>	1h30	8€50	6€50
12h30	<b>Croisière + Déjeuner</b>	2h30	38€50	24€
14 h 30	<b>Croisière Détente</b> + Arrêt à l'Épanchoir de Foucaud	2h45	11€50	7€50
14 h 30	<b>Croisière Cité</b> <small>Passage de 2 écluses</small>	1h30	8€50	6€50
16 h 00	<b>Croisière Nature</b> + Arrêt à l'Épanchoir de Foucaud	2h	10 €	6€50
19h30	<b>Croisière + Dîner</b>	2h	39€50	24€

**JUILLET - AOÛT**

10 h 00	<b>Croisière Nature</b> + Arrêt à l'Épanchoir de Foucaud	2h	10 €	6€50
10 h 30	<b>Croisière Cité</b> <small>Passage de 2 écluses</small>	1h30	8€50	6€50
12 h 00	<b>Croisière Pique-Nique</b> + Arrêt à l'Épanchoir de Foucaud	2h45	10€50	7€50
12h30	<b>Croisière + Déjeuner</b>	2h30	38€50	24€
14 h 00	<b>Croisière Cité</b> <small>Passage de 2 écluses</small>	1h30	8€50	6€50
15 h 00	<b>Croisière Cité</b> + pont canal	1h45	9€50	6€50
16 h 00	<b>Croisière Cité-Nature</b>	1h45	9€50	6€50
17 h 00	<b>Croisière Nature</b> + Arrêt à l'Épanchoir de Foucaud	2h	10 €	6€50
18 h 00	<b>Croisière Cité-Nature</b>	1h45	9€50	6€50
19h30	<b>Croisière + Dîner</b>	2h	39€50	24€

**OCTOBRE**

10 h 30	<b>Croisière Cité</b> <small>Passage de 2 écluses</small>	1h30	8€50	6€50
12h30	<b>Croisière + Déjeuner</b>	2h30	38€50	24€
14 h 30	<b>Croisière Cité</b> <small>Passage de 2 écluses</small>	1h30	8€50	6€50
16 h 00	<b>Croisière Nature</b>	2h	10 €	6€50

### Croisière Cité

*Cruise Medieval City - Crucero Ciudadela Medieval*

🇫🇷 Départ de Carcassonne pour une croisière sur le Canal du Midi avec passage de deux écluses et vue panoramique sur la Cité Médiévale.

🇬🇧 We leave from the port of Carcassonne and during a cruise on the Canal du Midi, you will cross 2 locks, and you will see a panoramic view on the Medieval City of Carcassonne.

🇪🇸 Salimos del puerto de Carcassonne y durante un crucero por el Canal du Midi, pasaremos 2 esclusas y veremos la Ciudadela Medieval de Carcassonne.

### Croisière Détente

*Cruise «Relaxation» - Crucero «Descanso»*

🇫🇷 Vous embarquez pour une croisière d'une quinzaine de Km. Vous tomberez sous le charme en découvrant les vignobles du Cabardès et le chemin de halage, bordé d'arbres centenaires. Vous passerez l'écluse du 17<sup>e</sup> siècle «La Douce» et celle d'Herminis, une des plus profondes du Canal du Midi. En faisant demi-tour dans le petit bief, vous apercevrez la double écluse de Lalande. Sur le retour vous profiterez d'un arrêt à Foucaud pour découvrir l'épanchoir, la maison éclusière, sa boutique et le jardin.

🇬🇧 Once on board you will sail about 15 km to discover this waterway, its banks with its one hundred year old plane trees and the vineyards of Cabardès. You will go through two locks; one of the 17th century called «La Douce» and the other called «Herminis» one of the deepest in the canal. In our way back we will have a break at l'Épanchoir de Foucaud to discover the epanchoir, the lock keeper's house with its shop and its garden.

🇪🇸 Van a embarcar en un crucero de unos quince kilometras para descubrir el encanto de esta via de agua y su camino de sirga con sus arboles centenarios y los viñedos de Cabardès. Pasaran 2 esclusas: una del siglo 17 «La Douce» y otra de las mas profundas llamada «Herminis». Dando media vuelta en el pequeno espacio podrán apreciar la esclusa doble de «Lalande». A nuestro regreso podrán disfrutar de una pausa en el Épanchoir de Foucaud para descubrir el epanchoir, la casa del esclusero y sa tienda ademas de su jardin.

### Croisière Nature

*Nature Cruise - Crucero Naturaleza*

🇫🇷 Vous vous laisserez porter durant cette promenade d'une douzaine de Km par le charme de cette voie d'eau en longeant le chemin de halage bordé d'arbres centenaires. Vous franchirez l'écluse de La Douce du 17<sup>e</sup> siècle et profiterez d'un arrêt pour découvrir l'Épanchoir de Foucaud, le tracé de 3 anciennes écluses, son jardin et sa boutique de produits du terroir.

🇬🇧 You will cross of the 17<sup>th</sup> century lock of «La Douce», low path with its planetrees. Break at the Épanchoir de Foucaud ( drinks, coffee, toilets). You will discover the draining system and the ancient layout of 3 locks. And you will take advantage of our shop of regional products.

🇪🇸 Ustedes se veran transportados durante este crucero de una docena de km, par el encanto de esta via de aqua y su camino de sirga con sus arboles centenanos. Cruzaran la esclusa de «La Douce» del siglo 17 y disfrutaran de una pausa para poder descubrir el Épanchoir de Foucaud y los restos de tres antiguas esclusas junto con su jardin y sa tienda de productos de la region.

### Croisière Déjeuner

*Lunch time - Crucero con almuerzo*

🇫🇷 Au rythme tranquille d'une croisière vous déjeunerez à bord du bateau. Croisière avec passage d'écluse, découverte du chemin de halage bordé d'arbres centenaires et vues sur la Montagne Noire et le vignoble du Cabardès.

🇬🇧 Following the calm rhythm of the cruse, you will be able to have a lunch on the boat. Once you step onboard our cruise «Nature» will take you through the lock of «La Douce», you will enjoy the Canal banks and you will be able to observe the one hundred year old plane trees.

🇪🇸 Al ritmo tranquilo de este crucero podran comer a bordo del barco. Crucero «Nature» les va a llevar por la esclusa de «La Douce» y va a poder disfrutar todo a lo largo del recorrido de hermosos paisajes que esconden arboles centenarios como los platanos y una flora y fauna singular de la region.

### Croisière Dîner

*Dinner cruise - Cena crucero*

🇫🇷 Embarquez pour un dîner au fil de l'eau en tête à tête ou à plusieurs. Vous découvrirez le canal du midi au soleil couchant. Laissez vous séduire par l'ambiance romantique d'une agréable soirée.

🇬🇧 Embark on a dinner over the water head to head or more. You will discover the Canal du Midi at sunset. Let yourself be seduced by the romantic atmosphere of a pleasant evening. Wine included.

🇪🇸 Embárcate disfrutando de una cena en pareja o con amigos durante el recorrido por el Canal du Midi. Desese seducir al atardecer por un ambiente romantico y una velada agradable. Vino incluido.

### Croisière Pique-Nique

*Picnic Cruise - Crucero Picnic*

🇫🇷 Départ du port de Carcassonne en direction de l'Épanchoir de Foucaud où vous débarquerez pour un pique nique (possibilité de consommer sur place) dans le Jardin d'Oc. A la suite de votre déjeuner, vous passerez en bateau une écluse du 17<sup>e</sup> siècle dans les deux sens de navigation.

🇬🇧 Departure from the port of Carcassonne in the direction of the Épanchoir de Foucaud where you will get off for a picnic in the Oc's garden. After your lunch, you will cross by boat a lock of the 17<sup>th</sup> century in both navigation direction.

🇪🇸 Salida del puerto de Carcassonne en la dirección del Épanchoir de Foucaud donde usted desembarcará para un picnic en el Jardin de Oc. Después el almuerzo, usted pasará con el barco una esclusa del siglo 17 en las dos dirección de navegación.

### Croisière Dégustation

*Tous les jeudis de juillet & août - Départ 18h - Durée 2h - Prix unique 10,50€*

🇫🇷 Passage de l'écluse de Carcassonne, vue panoramique sur la Cité Médiévale, demi tour en direction de Toulouse et découverte du chemin de halage jusqu'à la maison de Foucaud où nous ferons une halte pour une dégustation de produits régionaux.

🇬🇧 Passage of the lock of Carcassonne, panoramic view of the Medieval City, turning back to Toulouse and discovered the towpath to the Foucaud house where we stop for a tasting of regional products.

🇪🇸 Pasaje de la esclusa de Carcassonne, vista panorámica de la ciudadela Medieval dando la vuelta in dirección de Toulouse, descubrimiento del camino de sirga hasta la casa de Foucaud donde paramos para una degustacion de productos regionales.